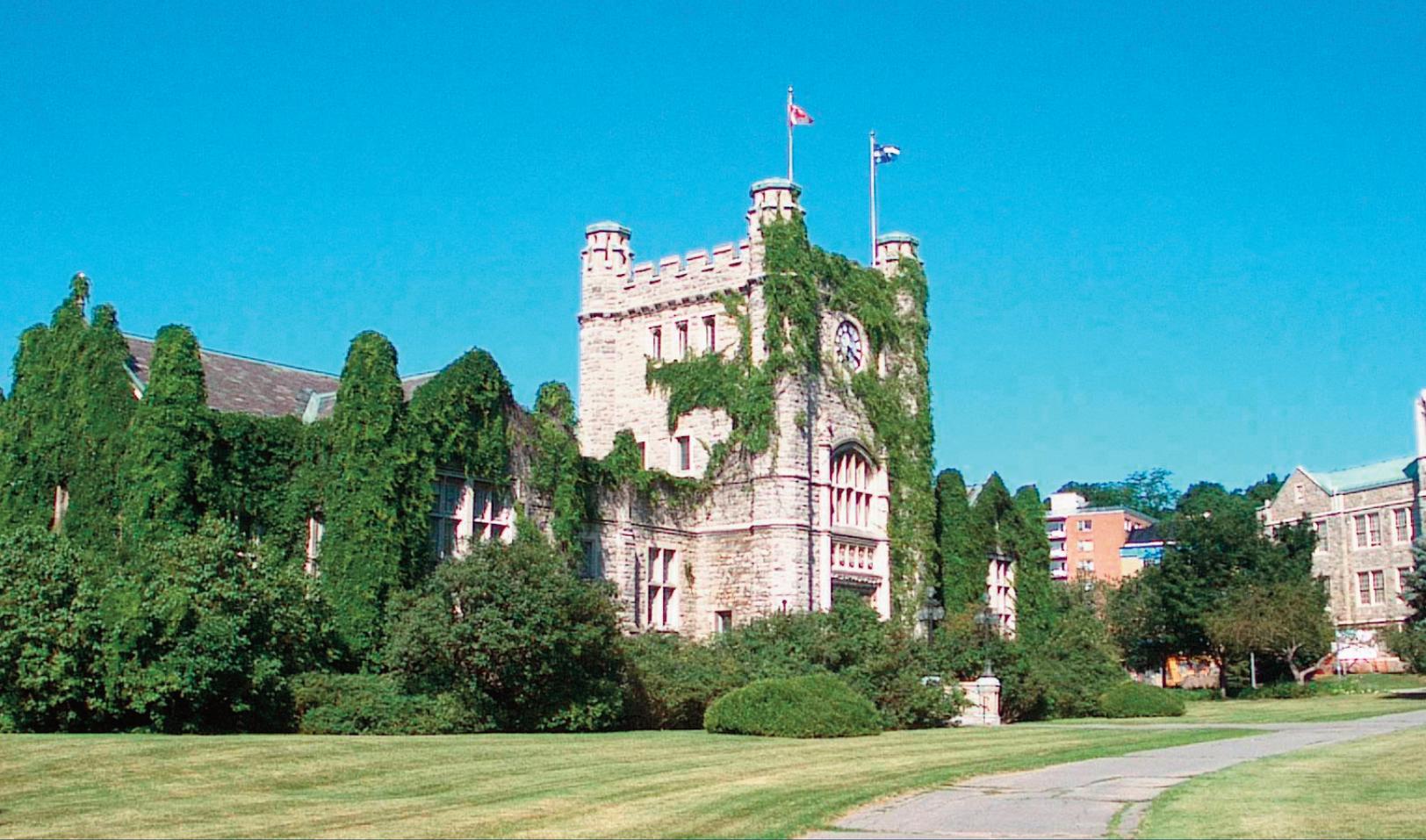


PLAN D'ACTION 2014

À L'ÉGARD DES PERSONNES HANDICAPÉES



VILLE DE | CITY OF
WESTMOUNT



PRÉAMBULE

La Ville de Westmount souscrit pleinement à la mission de l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ) de veiller au respect des principes et des règles énoncés dans la *Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale* (chapitre E-20.1), ci-après la « Loi ». Elle est d'avis que l'intégration sociale est une responsabilité collective. Ainsi, tout en accomplissant des gestes individuels, elle s'engage à travailler en collaboration avec l'OPHQ, les municipalités et les organismes publics afin d'améliorer les services offerts, et ce, dans le but de réduire les obstacles à la participation sociale des personnes handicapées.

Conformément à l'article 61.1 de la Loi, la Ville de Westmount soumet par les présentes son plan d'action 2014.



SERVICES DE LA VILLE DE WESTMOUNT

Les services suivants travaillent en collaboration, afin d'identifier et de réduire les obstacles à la participation sociale des personnes handicapées :

1. Direction générale et administration
2. Aménagement urbain
3. Bibliothèque publique de Westmount
4. Communications
5. Finances
6. Hydro Westmount
7. Ressources humaines
8. Sécurité publique
9. Services juridiques et greffe
10. Sports & Loisirs
11. Travaux publics

La Ville de Westmount vous présente ses engagements pour l'année 2014 ainsi qu'un bilan de ses réalisations pendant l'année 2013.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

La Ville de Westmount s'engage à maintenir les services offerts présentement aux résidents (voir : « Programmes récurrents ou services offerts en continu » et « Services partagés »). Elle s'engage également à :

- Mettre à jour le Guide Accès Westmount produit par le Service de l'aménagement urbain (voir la section « Programmes récurrents ou services offerts en continu » pour plus de détails);
- Faire de nouvelles acquisitions pour les collections à la Bibliothèque publique de Westmount – eBooks, livres à gros caractères et livres audio.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

Quant aux modifications et nouveautés pour l'année 2014, la Ville de Westmount s'engage à ce qui suit :

1. **Création d'un programme d'aide aux devoirs au Centre des jeunes au nouveau Centre des loisirs de Westmount**

Obstacle : manque de soutien et d'accompagnement dans les démarches des adolescents et un manque de ressources.

Défi : i) trouver un endroit où les jeunes qui fréquent les institutions scolaires de la Ville peuvent se réunir;
ii) fournir à la fois un soutien et un accompagnement lorsqu'ils font leurs devoirs.

Responsable : Service des sports et loisirs en collaboration avec le YMCA de Westmount.

Description du projet : le Service des sports et loisirs en collaboration avec le YMCA de Westmount aimeraient mettre en place un programme dans le but d'augmenter la persévérance et la réussite scolaires. Le programme vise à offrir aux élèves qui en ont besoin, une aide dans la réalisation de leurs devoirs.

Échéancier : été 2014.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

2. Création des trousseaux d'outils pour des aidants naturels

Obstacle : manque de ressources et d'information.

Défi : créer des trousseaux d'outils utiles.

Responsable : Bibliothèque publique de Westmount

Description du projet : la Bibliothèque créera des trousseaux afin d'orienter les usagers et leurs proches aux soins disponibles et de promouvoir la participation active de ces derniers dans les décisions concernant la prévention et la prestation des soins. Les trousseaux contiendront des renseignements concernant la santé mentale, la maladie mentale, la façon d'accéder aux services et les types de professionnels pouvant faciliter leur rétablissement.

Échéancier : 2014

Indicateur du résultat : Disponibilité des trousseaux d'outils à la Bibliothèque

3. Achat des iPads pour les jeunes

Obstacle : manque de ressources et d'information.

Défi : mettre à la disposition des jeunes des iPads afin d'encourager l'utilisation et l'apprentissage de la technologie.

Responsable : Bibliothèque publique de Westmount

Description du projet : la Bibliothèque achètera des iPads afin d'offrir aux jeunes l'occasion d'utiliser de la technologie dont ils n'ont pas forcément accès. Les iPads seront munis des applications ludiques.

Échéancier : printemps 2014

Indicateur du résultat : Disponibilité des iPads à la Bibliothèque.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

4. Participation à la journée internationale des personnes handicapées

Obstacle : l'intégration et l'accès à la vie économique, sociale et politique des personnes handicapées.

Défi : intégrer la participation à la journée internationale des personnes handicapées dans l'administration de la Ville.

Responsable : toute la Ville, notamment la Bibliothèque publique de Westmount.

Description du projet : la Ville soulignera la journée internationale des personnes handicapées par l'envoi d'un communiqué aux employés en date du 3 décembre 2014. La Bibliothèque mettra à la disposition du public des livres portant sur le sujet des personnes handicapées.

Échéancier : le 3 décembre 2014

Indicateur du résultat : envoi d'un communiqué, disponibilité des livres à la bibliothèque.

5. Participation à la marche pour Jeunesse, J'écoute

Obstacle : offrir un aide immédiat aux jeunes

Défi : encourager la participation à la marche par les employés de la sécurité publique.

Responsable : Sécurité publique

Description du projet : la sécurité publique participera à la marche pour Jeunesse, J'écoute le dimanche 4 mai 2014. Jeunesse, J'écoute a pour mission d'améliorer le bien-être des jeunes du Canada en leur fournissant un service professionnel de consultation, d'information et d'orientation anonyme et confidentiel, en français et en anglais, au moyen des technologies de la communication.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

Échéancier : le dimanche 4 mai 2014.

Indicateur du résultat : participation lors de la marche.

6. **Opposition à la réforme de Postes Canada visant à mettre fin à la livraison du courrier à domicile au cours des cinq prochaines années**

Obstacle : accessibilité universelle à une boîte postale si Postes Canada met fin à la livraison à domicile.

Défi : permettre l'accessibilité à une boîte postale.

Responsable : le conseil de ville.

Description du projet : Le conseil de ville adoptera une résolution afin d'exprimer son inquiétude à l'égard des conséquences que la réforme aura, entre autres, sur la population vieillissante et les ménages qui comptent sur la livraison du courrier à domicile. Le conseil de ville demandera à Postes Canada de surseoir à sa décision et d'amorcer un dialogue avec les municipalités qui seront directement touchées par la réforme des services postaux.

Échéancier : 2014-2015

Indicateur du résultat : Adoption d'une résolution et dépôt d'une demande formelle.



LES OBJECTIFS DE LA VILLE DE WESTMOUNT POUR L'ANNÉE 2014

7. Mise en œuvre d'un programme d'entretien du tour de refroidissement au Centre des loisirs

Obstacle : accessibilité universelle.

Défi : prendre des mesures afin de protéger la santé publique et permettre l'accès aux personnes vulnérables, susceptibles d'être infectées par la Legionella et d'attraper la maladie du légionnaire, aux installations du centre et de la Ville.

Responsable : le Service des sports et loisirs.

Description du projet : À la suite de l'adoption de la nouvelle loi et de l'écllosion de légionellose à la Ville de Québec en 2012, le Service des sports et loisirs mettra en place un programme d'entretien des tours de refroidissement afin d'éviter que des conditions favorables au développement des bactéries de l'espèce Legionella s'y installent. Les personnes dont le système immunitaire est affaibli, soit les personnes âgées, les asthmatiques, les fumeurs, les personnes diabétiques ou alcooliques, sont les plus susceptibles d'être infectées.

Échéancier : été 2014.

Indicateur du résultat : Mise en œuvre d'un programme d'entretien.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

DIRECTION GÉNÉRALE :

- **Aide aux personnes à mobilité réduite en cas de sinistre :** À la suite de la tempête de « verglas », la Ville a adopté un plan d'urgence offrant de l'aide aux personnes sinistrées. Le plan d'action prévoit notamment l'aide offerte aux personnes handicapées à mobilité réduite.
- **Comité sur la circulation :** le comité reçoit et analyse des demandes ponctuelles pour des places de stationnements réservées aux personnes handicapées et pour des zones débarcadères réservées aux autobus adaptés. Il soumet leurs recommandations au conseil municipal pour approbation. De plus, le comité est en faveur de la mise en place de phases piétonnes exclusives aux intersections pour mieux protéger les piétons, notamment ceux à mobilité réduite.
- **Programme de restauration des édifices municipaux :** Depuis 1992, le conseil municipal a entrepris un programme de restauration de tous les édifices municipaux. Les interventions proposées sont étudiées notamment en fonction de l'accessibilité universelle et le respect du patrimoine des immeubles à Westmount.
- **« Trousse du nouveau résident » :** la Ville envoie à tous ses nouveaux résidents une enveloppe de bienvenue détaillant les services offerts par la Ville. Ceci permet aux nouveaux résidents, notamment les personnes handicapées, de se familiariser aux services offerts par la Ville et de mieux s'intégrer au sein de la communauté.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

AMÉNAGEMENT URBAIN :

- **Des parcs aménagés à Westmount :** les parcs de Westmount ont été aménagés de manière à offrir une accessibilité aux personnes à mobilité réduite : de larges chemins pavés, des toilettes accessibles, de bancs de parc et des lampadaires.
- **Guide Accès Westmount :** le Service de l'aménagement urbain produit un guide concernant l'accessibilité des immeubles dans la Ville de Westmount. L'objectif premier de ce guide est l'accessibilité des fauteuils roulants. Toutefois, le guide vise plus globalement à aider les personnes vivant avec des déficiences physiques temporaires ou permanentes, les parents avec des enfants en poussette et toute autre personne à vivre pleinement dans la ville de Westmount. Des copies sont disponibles au Service de l'aménagement urbain.
- **Programme d'adaptation de domicile (PAD) :** la Ville est un partenaire de la Société d'habitation du Québec pour la livraison des « programmes d'amélioration de l'habitat ». Le Service de l'aménagement urbain traite les demandes de subventions reçues dans le cadre du Programme d'adaptation de domicile (PAD). Ce programme consiste en une aide financière versée au propriétaire du domicile pour l'exécution des travaux d'adaptation admissibles, et ce, afin de permettre aux personnes handicapées, limitées dans l'accomplissement de leurs activités quotidiennes à domicile, de demeurer dans leurs logements.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE WESTMOUNT :

- **eBooks** : la bibliothèque met à la disposition des abonnés une collection de livres numérisés. Notez qu'il est possible de grossir les caractères du texte des livres numérisés et d'ajuster la luminosité de l'écran pour faciliter la lecture.
- **Livres audio** : la bibliothèque a une collection de livres audio.
- **Livres à gros caractères** : la bibliothèque a une collection de livres à gros caractères qu'elle bonifie annuellement.
- **Postes informatiques accessibles aux personnes handicapées.**
- **Présentoir de nouveautés** : la bibliothèque publique de Westmount détient un présentoir de nouveautés accessible à toute personne en fauteuil roulant. Le présentoir est en forme de pyramide et ne mesure pas plus de quatre pieds ce qui permet aux personnes en fauteuil roulant d'avoir accès à tous les livres présentés.
- **Programme aide aux devoirs** : La bibliothèque offre un service d'aide aux devoirs aux jeunes de Westmount. Les bénévoles de la bibliothèque travaillent de façon individuelle avec des élèves du primaire pour les aider à lire et écrire en français.
- **Service à domicile** : La bibliothèque offre aux abonnés de Westmount qui ne peuvent pas se déplacer, un service bénévole de livraison de livres et de matériel audiovisuel à domicile.

COMMUNICATIONS :

- **Terminologie** : la Division des communications porte une attention particulière à la terminologie utilisée dans les documents émis par la Ville à l'égard des personnes handicapées.
- **Bilinguisme** : la Ville de Westmount a un statut bilingue. À ce titre, elle produit et diffuse ses documents dans les deux langues officielles.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

HYDRO WESTMOUNT :

- Hydro Westmount produit, transporte et distribue de l'électricité sur le territoire de la Ville. Il surveille notamment l'éclairage extérieur et la signalisation afin d'assurer l'accessibilité aux lieux et la circulation.
- **Programme d'oxygénothérapie à domicile et autres programmes similaires :** Hydro Westmount établit une liste de résidents avec des besoins médicaux spécifiques (incluant l'oxygénothérapie) ainsi que ceux qui dépendent de l'électricité pour des fins médicales. Cette liste est toujours consultée avant toute interruption de courant. Ces derniers sont appelés afin de les prévenir s'il faut intervenir dans leur secteur.

RESSOURCES HUMAINES :

- **Employabilité des personnes handicapées :**
 - Programme d'accès à l'égalité en emploi incluant le groupe « personnes handicapées »;
 - Recrutement en ligne : les candidats sont en mesure de postuler aux emplois en s'identifiant comme « personnes handicapées ».
- **Politique sur le respect de la personne/ harcèlement**

SÉCURITÉ PUBLIQUE :

- **Aide aux citoyens :** la sécurité publique offre de l'aide à tout résident de la Ville. De plus, les personnes handicapées qui le réclament reçoivent un soutien additionnel à l'égard de l'accessibilité aux services et l'intégration sociale.
- **Vérification du respect des espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées :** les agents de la sécurité publique vérifient les espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées quotidiennement.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

SERVICES JURIDIQUES ET GREFFE :

- **Demandes d'accès aux documents** : conformément à l'article 10 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (chapitre A-2.1), lorsque le requérant est une personne handicapée, la personne responsable de l'accès aux documents et de la protection des renseignements personnels prend des mesures d'accommodement raisonnables, sur demande, pour lui permettre d'exercer le droit d'accès.
- **Disponibilité des procès-verbaux et de l'enregistrement sonore des séances en ligne** : Toutes les séances ordinaires et extraordinaires du conseil municipal sont enregistrées. Ces enregistrements sont disponibles sur notre site Web avec une copie PDF du procès-verbal de la séance afin de faciliter l'accès aux personnes handicapées.
- **Émission d'un Certificat de vie** : Dans des situations exceptionnelles où une personne incapable de se déplacer a besoin d'un certificat de vie, un commissaire à l'assermentation de la Ville se déplace sur les lieux.

SPORTS ET LOISIRS :

- **Activités de loisirs** : toutes les activités offertes par le Service des sports et loisirs tiennent compte des besoins particuliers des participants, y compris ceux nécessitant une adaptation spécifique à leur intégration.
- **AlterGo** : le Service des sports et loisirs est partenaire avec AlterGo qui offre un service d'accompagnement pour faciliter l'accessibilité aux citoyens. Ce service est surtout utilisé pour les camps de jour.



BILAN POUR L'ANNÉE 2013

PROGRAMMES RÉCURRENTS OU SERVICES OFFERTS EN CONTINU

TRAVAUX PUBLICS :

- **Le Service des travaux publics prend en considération l'accessibilité des lieux et plus précisément :**
 - lors de la reconstruction des traverses piétonnes sur les rues artérielles et commerciales, les passages piétonniers sont rehaussés et mis à niveau pour faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite.
 - les trottoirs sont élargis lors de reconstruction si les rues le permettent.
 - lors de leurs remplacements, les abreuvoirs dans les parcs sont munis d'accès universels.
- **Déneigement :** lors des opérations de déneigement, les rues artérielles et collectrices, les rues avec des institutions (écoles et collèges) et les coins de rue sont dégagés en priorité pour faciliter l'accès aux rampes pour les personnes handicapées.
- **Entretien des rues et des trottoirs :** lors des opérations de printemps, d'été et d'automne, les rues et les trottoirs sont maintenus libres de toute entrave. De plus, l'usage des trottoirs par les résidents et les entrepreneurs privés est contrôlé par un permis d'occupation du domaine public facilitant l'accès des piétons et des personnes handicapées par le biais d'un chemin de détour, le cas échéant.



DES RÉALISATIONS PARTICULIÈRES EN 2013

En plus des programmes récurrents et des services offerts en continu, la Ville a réalisé ce qui suit :

Achat et installation d'un présentoir de nouveautés par la bibliothèque publique de Westmount: la bibliothèque publique de Westmount a acheté un présentoir de nouveautés accessible à toute personne en fauteuil roulant. Le présentoir est en forme de pyramide et ne mesure pas plus de quatre pieds ce qui permet aux personnes en fauteuil roulant d'avoir accès à tous les livres présentés.

Mise en place d'un club de lecture pour les résidents du Manoir Westmount : En 2013, la Bibliothèque publique de Westmount a offert un club de lecture sur place pour les résidents du Manoir Westmount, une résidence pour personnes âgées. Le club de lecture a eu lieu pendant la période hivernale lorsque les résidents avaient de la difficulté à se rendre à la bibliothèque. Le Manoir se situe au 4646 rue Sherbrooke Ouest à Westmount.

Création du programme Petites pattes à l'écoute (*Paws to read*) : la Bibliothèque publique de Westmount a offert un programme de lecture visant à encourager les enfants à surmonter leurs difficultés de lecture. Ozzie, un gentil chien thérapeutique agréé et son maître, ont accompagné les enfants pendant une période de lecture hebdomadaire. Il s'agit d'un programme utilisé dans divers milieux.

Élaboration du dépliant « Vieillir en sécurité » : À l'automne 2013, la Sécurité publique en collaboration avec la Division des Communications a élaboré le dépliant « Vieillir en sécurité ». Ce dépliant comprend un inventaire des services destinés aux personnes âgées de Westmount.

Conférence sur la prévention du harcèlement psychologique en milieu de travail : un conférencier embauché par les Ressources humaines a donné une formation au mois d'octobre 2013 sur la prévention du harcèlement psychologique en milieu de travail. Cette formation visait à sensibiliser les employés et les cadres aux situations du harcèlement psychologique et à encourager un environnement de travail agréable.

Préparation et rédaction du plan directeur de circulation et de transport actif de Westmount : la Ville a procédé à un examen global du réseau routier en vue d'améliorer la qualité de vie de ses résidents.



DES RÉALISATIONS PARTICULIÈRES EN 2013

Élaboration du système d'appels CodeRED : À compter du 1er mai 2014, la Ville mettra en œuvre le système d'appels automatisé CodeRED. Ce système permettra à la Ville de joindre les résidents par téléphone ou message texto afin de les informer des situations dangereuses et urgentes (incendie majeure, une fuite de gaz, une catastrophe naturelle ou un problème d'approvisionnement d'eau potable), et ce, dans un délai de quelques minutes. Les résidents recevront des messages ou des directives à suivre dépendamment de la situation.

Utilisation des bureaux de vote accessibles : lors des élections municipales du 3 novembre 2013, la présidente d'élection a veillé à ce que tous les bureaux de vote soient accessibles afin de permettre aux personnes à mobilité réduite d'exercer leur droit de vote.

Modification des règlements afin de permettre l'établissement des cafés-terrasses dans le domaine public : Le 2 juillet 2013, le conseil municipal de la Ville de Westmount a adopté les règlements suivants : le règlement 1447 intitulé « Règlement sur l'occupation périodique du domaine public », le règlement 1448 intitulé « Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1300 sur les permis et certificats » ainsi que le règlement 1449 intitulé « Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1303 concernant le zonage - café-terrasses ». Ces règlements visent à permettre l'établissement des cafés-terrasses dans le domaine public. L'établissement des cafés-terrasses est assujéti à des règles spécifiques concernant l'aménagement, et ce, afin de faciliter l'utilisation continue du domaine public par les résidents.

Mise en place des mesures de la sécurité routière à l'intersection de l'avenue Metcalfe et la rue Sherbrooke Ouest : En 2013, la Ville a ajouté une ligne d'arrêt pour que les automobilistes s'arrêtent avant les passages protégés pour piétons à l'intersection de l'avenue Metcalfe et la rue Sherbrooke Ouest.

Réalisation du square public - Les 5 Saisons : Ce projet innovateur en collaboration avec Métro inc. a établi sur le coin sud-ouest de l'intersection de l'avenue Greene et le boulevard de Maisonneuve une terrasse extérieure. La terrasse est équipée de mobilier destiné à l'usage public. Le design de la terrasse tient compte de l'accessibilité et inclut une rampe du côté de l'avenue Greene.

Études sur les aménagements publics du secteur sud-ouest : la Ville a engagé le firme de Provencher Roy afin de créer un nouveau square à l'intersection de la rue Sherbrooke et l'avenue Prince Albert, tout en assurant l'accessibilité universelle. Les propositions préliminaires visent à verdir le secteur et à favoriser les déplacements actifs (piétons et cyclistes) en augmentant la convivialité des rues par l'ajout de bancs, supports à vélos et



DES RÉALISATIONS PARTICULIÈRES EN 2013

traverses piétonnes protégées. Le plan d'action vise à augmenter la circulation piétonnière et à consulter notamment les associations locales de marche et de cyclisme de Westmount.

Réaménager le terrain d'athlétisme de Westmount (WAG), situé à l'angle de la rue Sainte-Catherine et Hallowell : À l'automne 2013, la Ville, en collaboration avec l'École Selwyn House, ont réaménagé le terrain d'athlétisme de Westmount afin de remplacer les deux accès existants aux stationnements Ouest et Est de l'École secondaire de Westmount avec deux rampes d'accès pour des personnes handicapées et d'ajouter une fontaine d'eau (abreuvoir) avec un accès universel.

Réaménagement de la rue Greene & de l'intersection avec la rue de Maisonneuve : Dans le cadre du projet de réaménagement urbain de la rue Greene commencé en 2011, plusieurs mesures permettant une meilleure circulation des piétons ont été mises en place avec les divers comités de la Ville incluant :

- Intersection surélevée avec des avancés de granite et de béton dans la rue. Ce type d'intersection permet de mettre en évidence les traverses des piétons par rapport aux voies de circulation des voitures. Les bordures seront abaissées à moins de 25 mm, et toutes les traverses incluront des repères dans les dalles de béton, pour les personnes ayant des problèmes de vision.
- Installation de bollards délimitant les zones de traverses des piétons, dont certains sont illuminés.
- Élargissement des trottoirs afin de faciliter les déplacements des piétons.
- Accès aux rampes et aux entrées abaissées pour divers commerces, dont une rampe pour la terrasse de l'épicerie Les 5 Saisons.
- Installation de pentes et réduction de la présence d'escalier dans le domaine public.
- Ajouts d'espaces de stationnement réservés pour les véhicules des personnes handicapées.
- Positionnement des espaces de stationnements réservés à proximité des intersections et des traverses afin de faciliter l'accès aux véhicules stationnés.
- Installation de bancs tout le long des trottoirs afin de permettre aux résidents âgés et à mobilité réduite de prendre des pauses.



DES RÉALISATIONS PARTICULIÈRES EN 2013

Ouverture du nouveau Centre des loisirs de Westmount (Westmount Recreation Centre) au 4675, rue Sainte-Catherine, Westmount (Québec) : À l'automne 2013, la Ville a pris possession du nouveau Centre des loisirs de Westmount. Le Centre comprend :

- deux patinoires souterraines, avec gradins pour les spectateurs;
- une piscine extérieure de 25 mètres comprenant huit couloirs et des blocs de départ, une aire de plongeon, une barboteuse adjacente, une rampe d'accès, des vestiaires pour hommes, pour femmes et pour les familles, ainsi que des terrasses extérieures ombragées et ensoleillées;
- trois courts de tennis extérieurs;
- des espaces verts;
- deux salles multifonctionnelles pour des activités comme des cours de conditionnement physique, de karaté, de yoga ou de ballet, avec accès à des douches et des vestiaires;
- une maison des jeunes;
- une agora éclairée par le haut, avec salles multifonctionnelles adjacentes;
- un ascenseur facilitant un accès universel à tous;
- les bureaux du Service des sports et loisirs de la Ville;
- dix vestiaires;
- des aires communes et des toilettes;
- soixante espaces de stationnement;
- des gradins avec plus de 100 sièges par patinoire, en plus des places debout.
- surface de plancher : 80 000 pieds carrés
- espaces verts additionnels en raison du concept souterrain : environ une acre;
- des panneaux Braille.



SERVICES PARTAGÉS – TRANSPORT EN COMMUN

Les transports en commun de Westmount sont gérés par la Société de transport de Montréal (STM) et l'Agence métropolitaine de transport (AMT). La Ville est bien desservie, ayant présentement huit lignes d'autobus qui circulent sur son territoire, deux stations de métro à proximité et une station intermodale.

La Société de transport de Montréal et l'Agence métropolitaine de transport sont dotées de politiques d'accessibilité universelle. Vous pouvez consulter la politique et le Plan de développement d'accessibilité universelle de la STM sur son site Web à <http://www.stm.info/fr/a-propos/accessibilite/accessibilite-universelle> et ceux de l'AMT sur son site Web à <http://www.amt.qc.ca/accessibilite/>.

De plus, la STM et l'AMT offrent des services de transport adapté, soit des services de transport en commun de porte-à-porte sur réservation. Tous les usagers doivent préalablement être enregistrés pour avoir droit aux services.

Stations de métro à proximité :

- **Atwater**, Ligne 1 – Verte (Angrignon/Honoré-Beaugrand), situé au 3015, boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal et au 2322, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal
- **Vendôme**, Ligne 2 – Orange (Côte-Vertu/Henri-Bourassa), située au 5160, boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal

Trains de banlieue :

Station de métro Vendôme situé au 5160, boulevard de Maisonneuve Ouest, Montréal

- Ligne Montréal/Blainville-St-Jerôme
- Ligne Montréal/Delton-Candiac
- Ligne Montréal/Dorion-Rigaud



SERVICES PARTAGÉS – TRANSPORT EN COMMUN

Lignes d'autobus à Westmount :

..... Service de jour

24 Sherbrooke
37 Jolicoeur
63 Girouard
66 Boulevard
90 Saint-Jacques
104 Cavendish
124 Victoria
138 Notre-Dame-de-Grâce

..... Service de nuit

356 Sainte-Anne-de-Bellevue



AUTRES RESSOURCES SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE

Centre Contactivité : Un organisme non confessionnel et à but non lucratif qui dessert les aînés depuis 1972. Le Centre offre aux aînés la possibilité de participer à divers événements communautaires, des visites à l'extérieur et des excursions. Contactivité offre aux aînés de Westmount une gamme complète d'activités et de programmes, dont des repas communautaires deux fois par semaine, des cours aussi variés que le tai-chi et l'histoire, des excursions d'une journée, des sorties au restaurant, de l'artisanat, du bridge, des groupes d'échecs et des cours d'aquarelle. On y offre aussi un éventail de services de soutien à domicile, comme l'aide avec les emplettes, l'accompagnement pour les rendez-vous chez le médecin, le service de partage de taxi pour les aînés à mobilité réduite, ainsi que le service de télévérification quotidienne chez les personnes vivant seules. Il y a en outre un service de renseignements et d'aiguillage sur divers sujets liés aux aînés. La cotisation est de 20 \$ par année.

Coordonnées :

4695, boulevard de Maisonneuve Ouest
Westmount (Québec)

Téléphone : 514 932-2326

Site Web : www.contactivitycentre.org

École orale de Montréal pour les sourds : Une école pour les enfants sourds et malentendants, elle effectue des évaluations de base des besoins et capacités d'enfants sourds et malentendants inscrits dans diverses commissions scolaires de la région de Montréal. Elle offre également des groupes de soutien pour les enfants malentendants âgés de 6 à 11 ans, les adolescents malentendants de 12 à 18 ans, ainsi que leurs parents.

Coordonnées :

4670, rue Ste-Catherine Ouest
Westmount, Québec H3Z 1S5

514 488-4946 tél. | ATS

514 488-0802 fax

Courriel : info@montrealoralschool.com



AUTRES RESSOURCES SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE

La Porte ouverte : La Porte ouverte est un centre de jour qui offre des services aux sans-abris et personnes à faible revenu (nourriture et vêtements, service de lessive, un abri durant le jour, counselling, références aux services sociaux, médicaux et légaux, professionnels de la santé mentale ou en toxicomanie). Elle aide également les personnes à obtenir de l'assistance médicale, des lunettes gratuites, des coupes de cheveux et de l'aide pour faire face aux problèmes de jeu, d'alcool et d'abus de substance.

Coordonnées :

4006, boul. Dorchester

(à l'intersection de l'avenue Atwater et du boulevard René-Lévesque)

Téléphone : 514-939-1970

Site Web : <http://opendoortoday.org/indexf.php>

Résidence YMCA : La Résidence offre de l'hébergement et des repas à une clientèle diverse incluant des réfugiés, des demandeurs d'asile, des sans-abris ainsi que des Inuits en provenance du Grand Nord québécois qui sont venus à Montréal pour recevoir des soins de santé. Elle offre des ateliers d'orientation et de sensibilisation destinés à faciliter l'intégration dans la société.

Coordonnées :

4039, rue Tupper

Westmount (Québec) H3Z 1T5

Téléphone : 514 932-5353

YMCA Westmount : Le centre Y Westmount est un centre de santé et de conditionnement physique complet. Le centre Y offre également des programmes spécialisés, notamment pour les personnes arthritiques et les personnes âgées, permettant une réintroduction au conditionnement physique en douceur dans un milieu où chacun se sent à l'aise et en sécurité.

Coordonnées :

4585, rue Sherbrooke Ouest,

Westmount (Québec) H3Z 1E9

Téléphone : 514 931-8046



ANNEXE 1 : GUIDE ACCÈS WESTMOUNT

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES GENERAL SPECIFICATIONS

Voici les observations et les critères sur lesquels se fonde l'étude qui a mené à la rédaction du guide "ACCÈS WESTMOUNT":

Stationnement:

S'il y a lieu, la présence de places réservées aux personnes handicapées est indiquée. S'il n'y a pas de mention de telles places dans le document, le stationnement se fait alors sur la rue.

Entrée:

Il s'agit de l'entrée principale, à moins d'indication contraire.

Marches:

On précise le nombre de marches. La liste ne comporte aucun édifice ayant plus de trois marches.

Mains courantes:

Uniquement lorsqu'elles sont mentionnées.

Rampes d'accès:

Uniquement lorsqu'elles sont mentionnées.

Largeur de la porte:

Suffisante pour que le fauteuil roulant d'un adulte puisse passer.

The survey which lead to the preparation of "ACCESS WESTMOUNT" was based on the following observations and criteria:

Parking:

Special parking arrangements were indicated. If there is no mention of parking in this document, then it is on the street.

Entrance:

The main entrance, unless otherwise indicated.

Steps:

Number of steps is given. Buildings with more than three steps are not listed.

Handrails:

Only where mentioned.

Ramp:

Only where mentioned.

Door Width:

Adequate for adult wheelchair.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES GENERAL SPECIFICATIONS

Toilettes pour personnes handicapées:

L'entrée du cabinet est de 76 cm (30 po), et la porte s'ouvre vers l'extérieur. On y a prévu suffisamment d'espace pour placer le fauteuil roulant à côté de la cuvette et pour le tourner. Il y a au moins une barre d'appui. Ces toilettes sont mentionnées lorsqu'elles sont disponibles.

Places à table:

La table à une hauteur minimale de 68 cm (27 po), à moins d'indication contraire. Les fauteuils roulants peuvent être placés aux tables.

Assistance:

Des numéros de téléphone sont inclus à l'intention des personnes désirant plus d'information ou de l'assistance.

Wheelchair Accessible Washrooms:

Cubicle entrance is 76 cm (30 in.) and opens out. There is room beside the toilet for a wheelchair. There is at least one grab bar. There is room to turn a wheelchair. These washrooms will be mentioned where available.

Seating at Tables:

Height of table is at least 68 cm (27 in.) unless otherwise indicated. Wheelchairs may be placed at tables.

Assistance:

Telephone numbers are supplied for further information or assistance.

**BANQUES & INSTITUTIONS FINANCIÈRES
BANKS & FINANCIAL INSTITUTIONS**

Banque de Montréal

1, Place Alexis Nihon

☎514-877-7024

Rampe d'accès à l'entrée de l'avenue Atwater, service de comptoir au troisième étage, accessible par ascenseur. Guichet pour personnes handicapées au rez-de-chaussée.

1299, avenue Greene

au coin du boulevard De Maisonneuve

☎514-877-8422

Rampe à faible pente et service aux tables.

4817, rue Sherbrooke ouest

au coin de l'avenue Grosvenor

☎514-877-6872

Entrée de plain-pied, porte automatique, et comptoir bas pour service.

Banque Scotia

1326, avenue Greene

☎514-499-5622

Rampe d'accès ou une marche. Service à un pupitre.

Bank of Montreal

1 Alexis Nihon Plaza

☎514-877-7024

Access ramp from Atwater entrance, special service at counter on third floor, elevator accessible Bank machine for handicapped on ground floor.

1299 Greene Avenue

corner of De Maisonneuve Boulevard

☎514-877-8422

Gentle ramp and service at tables.

4817 Sherbrooke Street West

corner of Grosvenor Avenue

☎514-877-6872

Street level entrance, automatic door, and low counter for service.

Scotia Bank

1326 Greene Avenue

☎514-499-5622

Access ramp or one step. Service at desk.

**BANQUES & INSTITUTIONS FINANCIÈRES
BANKS & FINANCIAL INSTITUTIONS**

Banque Toronto-Dominion

Service bancaire complet disponible avec appel à frais virés. ATME (appareil téléphonique pour malentendants):

☎416-982-4258

5002, rue Sherbrooke ouest
au coin de l'avenue Claremont

☎514-489-9337

Entrée de plain-pied, porte à bouton pression, commodité particulière au comptoir.

1289, avenue Greene

☎514-289-0379

Entrée de plain-pied, pas de rampe, porte automatique.

Banque Nationale du Canada

1246 avenue Greene

☎514-933-1186

Rampe d'accès, comptoir bas pour personnes handicapées, toilettes pour personnes handicapées.

Toronto Dominion Bank

TDD (telephone for the deaf) complete banking available by calling collect:

☎416-982-4258

5002 Sherbrooke Street West
corner of Claremont Avenue

☎514-489-9337

Street level entrance, push button door, low counter service.

1289 Greene Avenue

☎514-289-0379

Street level entrance, no ramp, automatic door opener.

National Bank of Canada

1246 Greene Avenue

☎514-933-1186

Ramp access, low counter for disabled persons, wheelchair accessible washrooms.

BANQUES & INSTITUTIONS FINANCIÈRES BANKS & FINANCIAL INSTITUTIONS

Banque Royale du Canada

4849, rue Sherbrooke ouest,
au coin de l'avenue Victoria

☎514-874-5867

Rampe d'accès à la banque à partir de l'entrée du guichet automatique, porte automatique, comptoir bas pour personnes handicapées et du troisième âge.

1, Westmount Square
À l'intérieur de Westmount Square

☎514-874-5793

Entrée de plain-pied sur la rue Sainte-Catherine. Ascenseur pour fauteuil roulant au niveau principal et ascenseurs standards pour les niveaux supérieurs.

Banque Laurentienne du Canada

4848, rue Sherbrooke ouest
au coin de l'avenue Victoria

☎514-481-0317

Une marche.

Banque Canadienne Impériale de Commerce

4854, rue Sherbrooke ouest
au coin de l'avenue Victoria

☎514-876-3312

Entrée de plain-pied, comptoir bas pour service.

Royal Bank of Canada

4849 Sherbrooke Street West
corner of Victoria Avenue

☎514-874-5867

Ramp into bank from banking machine area, automatic door opener, low counter for wheelchairs or the elderly.

1 Westmount Square
Inside of Westmount Square

☎514-874-5793

Street-level entrance on Sainte Catherine Street. Wheelchair lift to main level and standard elevators for reaching higher levels.

Laurentian Bank of Canada

4848 Sherbrooke Street West
corner of Victoria Avenue

☎514-481-0317

One step.

Canadian Imperial Bank of Commerce

4854 Sherbrooke Street West
corner of Victoria Avenue

☎514-876-3312

Level entrance, low counter for service.

**PHARMACIES
PHARMACIES**

Pharmaprix

1, Place Alexis Nihon

☎514-931-4283

Entrée de plain-pied par la Place Alexis Nihon à partir de l'entrée sur Atwater.

Jean Coutu

1222, avenue Greene
au nord de la rue Sainte-Catherine

☎514-937-2836

Rampe d'accès menant à l'entrée.

**Proxim (Pharmacie Thai Khanh
Nguyen Inc.)**

4451, rue Sainte-Catherine
au coin de l'avenue Metcalfe

☎514-933-1155

Une marche.

Unipharm

5025, rue Sherbrooke ouest
entre l'avenue Claremont et l'avenue Grey

☎514-484-2222

Entrée de plain-pied.

Pharmaprix

1 Alexis Nihon Plaza

☎514-931-4283

Ground-level entrance through Alexis Nihon Plaza at the Atwater entrance.

Jean Coutu

1222 Greene Avenue
north of Sainte Catherine Street

☎514-937-2836

Access ramp leading to the entrance.

**Proxim (Pharmacie Thai Khanh
Nguyen Inc.)**

4451 Sainte Catherine Street west
corner of Metcalfe Avenue

☎514-933-1155

One step.

Unipharm

5025 Sherbrooke Street West
between Claremont Avenue and Grey Avenue

☎514-484-2222

Street-level entrance.

SERVICES DE SANTÉ HEALTH SERVICES

Centre médical Hillside

65, avenue Hillside
au coin de l'avenue Metcalfe

Adultes ☎ **514-931-2162**

Pédiatrie ☎ **514-931-2524**

Pédiatres, spécialistes de la médecine familiale, santé mentale, conseil familial, et psychologues. Rampe d'accès avec main courante à l'entrée de l'avenue Metcalfe, trois marches à celle de l'avenue Hillside. Toilettes pour personnes handicapées. Une place de stationnement pour handicapés sur Metcalfe.

Édifice médical de Westmount

5025, rue Sherbrooke ouest
près de l'avenue Claremont

☎ **514-488-9888**

Bureaux de médecins, opticien d'ordonnance et pharmacie. Entrée de plain-pied, porte automatique, ascenseur menant aux autres étages. Toilettes pour personnes handicapées au rez-de-chaussée près des ascenseurs.

Hillside Medical Centre

65 Hillside Avenue
corner of Metcalfe Avenue

Adults ☎ **514-931-2162**

Pediatrics ☎ **514-931-2524**

Pediatricians, Family Medicine Specialists Mental Health, Family Counselling, Art Therapy and Therapists. Ramp entrance with handrail on Metcalfe Avenue, three steps on Hillside Avenue. Wheelchair accessible washrooms. One handicap parking space on Metcalfe.

Westmount Medical Building

5025 Sherbrooke Street West
near Claremont Avenue

☎ **514-488-9888**

Doctors' offices, optician and pharmacy. Street level entrance, automatic door, elevator to other floors. Wheelchair accessible washroom next to elevators on the main floor.

SERVICES DE SANTÉ HEALTH SERVICES

Equinox Life Care Solutions Inc.

4999, rue Ste-Catherine ouest, bureau 235
☎514-935-2600

Services disponibles: infirmières et auxiliaires; aide-ménagères; aide dans la préparation des repas, soins personnels, courses personnelles. Entrée de plain-pied avec ascenseur. Toilettes accessibles au deuxième étage.

Centre Médical du Collège

Place Alexis Nihon
(en face de la Banque de Montréal)
☎514-937-9070

Accessible par chaise roulante (entrée Atwater). Accessible du stationnement intérieur par ascenseur. (travaux en cours) Toilettes au deuxième niveau près des restaurants, accessibles par ascenseur.

Centre Médical Gladstone

4095, rue Tupper
☎514-935-6555

Médecine familiale et spécialistes. Entrée de plain-pied avec ascenseur et toilettes pour personnes handicapées. Stationnement pour personne handicapée devant le bâtiment.

Equinox Life Care Solutions Inc.

4999 St. Catherine St. West, Suite 235
☎514-935-2600

Provides nurses, orderlies, housekeepers, preparation of meals, bathing, personal errands, etc. Street level access with easy access to an elevator. Wheelchair accessible washroom on second floor.

Centre Medical du Collège

Alexis Nihon Plaza
(across from the Bank of Montreal)
☎514-937-9070

Wheelchair accessible from the Atwater entrance. Accessible by indoor parking lot by elevator. (Work in progress) Wheelchair accessible washroom on food fair level (second level) via elevator.

Gladstone Medical Centre

4095 Tupper Street
☎514-935-6555

Family medicine and Specialists. Street level entrance with elevator and wheelchair accessible washrooms. Handicap parking in front of the building.

SERVICES DE SANTÉ HEALTH SERVICES

Centre Médical Westmount Square

Westmount Square, pavillon A, Suite C-180
☎ **514-934-2334**

Accessible par fauteuil roulant par l'entrée de la rue Sainte-Catherine via l'ascenseur. Toilettes accommodant des fauteuils roulants sont à l'étage du Centre Westmount Square.

L'hôpital de Montréal pour enfants – Pavillon Ste-Catherine

4018, rue Sainte-Catherine Ouest
☎ **514-412-4400**

Rampe amovible à l'entrée principale sur la rue Sainte-Catherine. Caméra vidéo pour avertir la réception si de l'assistance est requise. Ascenseur et toilettes accommodant des fauteuils roulants.

Westmount Square Medical Centre

Westmount Square, pavillon A, Suite C-180
☎ **514-934-2334**

Wheelchair accessible through the St. Catherine entrance via elevator. Wheelchair accessible washroom at the concourse level.

The Montreal Children's Hospital – Sainte Catherine Pavilion

4018 Sainte Catherine Street west
☎ **514-412-4400**

Removable ramp from the main entrance on Sainte Catherine. Video camera to warn the reception if assistance is needed. Elevator and wheelchair accessible washrooms.

PARCS PARKS

Seuls les parcs dont la superficie est supérieure à 1,3 acre figurent ci-dessous. Certains parcs sont dotés de toilettes pour personnes handicapées. Pour de plus amples renseignements, téléphoner au Service des travaux publics, au 514-989-5268.

Parc Prince Albert – 1,53 acres.

Délimité par l'avenue Claremont à l'ouest, l'avenue Prince Albert à l'est, l'avenue Windsor au nord et l'avenue Chesterfield au sud. Terrain de jeux et bancs. Chalet d'aisances. Toilettes pour personnes handicapées.

Parcs Summit et Belvédère – 57,05 acres.

Délimités par Summit Circle. Réserve ornithologique, florale et sylvestre. Terrain accidenté.

Parc Sunnyside – 1,72 acres.

Côté sud de Summit Circle. Terrain accidenté et fort dénivellé.

Parc Stayner – 1,3 acres.

Entre les avenues Stayner et Prospect et délimité à l'est par l'avenue Clandeboye et à l'ouest, par l'avenue Greene. Terrain de jeux, courts de tennis, bancs, jeu de palets. Toilettes pour personnes handicapées dans le coin sud-ouest du parc.

Parks over 1.3 acres are listed below. Certain parks have wheelchair accessible washrooms. For more detailed information, call the Public Works Department office at 514-989-5268.

Prince Albert Park – 1.53 acres.

Bounded by Claremont on west, Prince Albert on east, Windsor on north and Chesterfield on south. Play equipment and benches. Comfort station. Wheelchair accessible washrooms.

Summit and Belvedere Parks – 57.05 acres.

Bounded by Summit Circle. Bird and flower sanctuary and tree preserve. Uneven terrain.

Sunnyside Park – 1.72 acres.

South side of Summit Circle. Hilly, uneven terrain.

Stayner Park – 1.30 acres.

Between Stayner and Prospect, Clandeboye on east and Greene on west. Playground equipment, tennis courts, benches, shuffleboard. Wheelchair accessible washrooms in southeast corner of the park.

PARCS PARKS

Parc Selby – 3,08 acres.

Délimité à l'est par l'avenue Atwater, à l'ouest par l'avenue Greene et situé au sud de la voie ferrée du C.P. Terrain de jeux. Terrain accidenté.

Parc Westmount – 26,19 acres.

Délimité par la bibliothèque de Westmount à l'ouest, l'avenue Melville à l'est, la rue Sherbrooke au nord et le chemin Academy au sud. Terrain de jeux, courts de tennis, bancs. Terrains de sport. Chalet d'aisances. Toilettes pour personnes handicapées. La superficie des toits verts du Centre des Loisirs de Westmount s'ajoutera à la superficie du parc. Accessibilité du pavillon à partir du parc. Les sentiers existants du parc sont raccordés aux nouveaux sentiers.

Parc King George – 14,04 acres.

Délimité par l'avenue Belmont à l'ouest, l'avenue Murray à l'est, l'avenue Westmount au nord et le chemin de la Côte St-Antoine au sud. Terrain de jeux, courts de tennis, pataugeoire, bancs. Terrain de sport. Chalet d'aisances. Toilettes pour personnes handicapées.

Terrain d'athlétisme de Westmount – 5,47 acres.

Situé sur la rue Ste-Catherine, derrière l'école secondaire de Westmount. Terrain de sport. Toilettes pour personnes handicapées.

Selby Park – 3.08 acres.

Bounded by Atwater avenue on the east, Greene avenue on the west, south of the C.P.R. tracks. Playground equipment, hilly terrain.

Westmount Park – 26.19 acres.

Bounded by Westmount Library on the west, Melville Avenue on the east, Sherbrooke Street on the north and Academy Road on the south. Playground equipment, tennis courts, benches. Playing fields. Comfort station. Wheelchair accessible washrooms. The area of the green roof of the Westmount Recreation Center should be added to the park area. The pavilion is accessible from the park. The existing trails in the park are connected to the new trails.

King George Park – 14.04 acres.

Bounded by Belmont Avenue on west, Murray Avenue on the east, Westmount Avenue on the north and Cote St. Antoine Road on the south. Playground equipment, tennis courts, wading pool, benches. Playing field. Comfort station. Wheelchair accessible washrooms.

Westmount Athletic Grounds – 5.47 acres.

St. Catherine Street behind Westmount High School. Playing field. Wheelchair accessible washrooms.

INSTALLATIONS DE LOISIRS RECREATION FACILITIES

Centre des Loisirs de Westmount

4675, rue Ste-Catherine Ouest
☎ **514-989-5353**

Rampe menant à l'entrée sur Lansdowne avec portes automatiques. Piscine extérieure chauffée avec rampe d'accès, deux patinoires, services récréatifs durant la saison estivale. La Maison des jeunes. Section de la patinoire donne accès aux fauteuils roulants. Toilettes pour personnes handicapées. Stationnement pour personnes handicapées.

Y.M.C.A. de Westmount

4585, rue Sherbrooke ouest
au coin de l'avenue Arlington
☎ **514-931-8046**

Installations récréatives. Entrée de plain-pied. Ascenseur menant à tous les étages. Accès à la piscine par ascenseur, sur demande. Mains courantes dans les vestiaires et passage menant à la piscine. Toilettes pour personnes handicapées. Une place de stationnement réservée aux personnes handicapées sur Sherbrooke en avant l'édifice.

Centre Greene (Centre communautaire)

1090, avenue Greene
☎ **514-931-6202**

Accès par l'arrière de l'édifice seulement, toilettes pour personnes handicapées. Une place de stationnement réservée aux personnes handicapées.

Westmount Recreation Centre

4675 St. Catherine Street West
☎ **514-989-5353**

Ramp to front entrance with automatic doors. Outdoor heated pool with access ramp, two rinks, summer recreational services. Teen's Center. Skating rink is wheelchair accessible. Wheelchair accessible washrooms. Handicap parking available on lot.

Westmount Y.M.C.A.

4585 Sherbrooke Street West
corner of Arlington Avenue
☎ **514-931-8046**

Recreational facilities. Street level entrance. Elevator to all levels. Elevator to the pool by arrangement. Handrails in locker rooms and passage to the pool. Wheelchair accessible washrooms. One wheelchair parking space in front of building on Sherbrooke Street.

Greene Avenue Community Center

1090 Greene Avenue
☎ **514-931-6202**

Rear door access only, wheelchair accessible washrooms. One parking space designated as handicap parking.

ÉDIFICES MUNICIPAUX MUNICIPAL BUILDINGS

Victoria Hall

4626, rue Sherbrooke ouest

près de l'avenue Lansdowne

☎ **514-989-5226 ou 989-5227**

Salle principale et salles plus petites pour des réunions, des expositions, etc. Entrée de plain-pied sur le côté est de l'édifice, près des places de stationnement réservées aux personnes handicapées. La nouvelle galerie permet un accès intérieur libre jusqu'aux serres. Ascenseur menant à tous les étages. Toilettes pour personnes handicapées à chaque étage.

Hôtel de ville de Westmount

4333, rue Sherbrooke ouest

près de l'avenue Argyle

☎ **514-989-5200**

Accessibilité aux fauteuils roulants, toilettes pour personnes handicapées, entrée de plain-pied sur le côté ouest du bâtiment et porte automatique, ascenseur et rampe intérieure menant au rez-de-chaussée. Une place de stationnement réservée aux personnes handicapées.

Poste No. 12 de la SPVM

21, rue Stanton, au nord du chemin de la Côte St-Antoine près de l'hôtel de ville.

☎ **514-280-2222**

Rampe d'accès pour fauteuils roulants. Ascenseur.

Victoria Hall

4626 Sherbrooke Street West

near Lansdowne Avenue

☎ **514-989-5226 or 989-5227**

Main Hall and smaller rooms for meetings, exhibitions, etc. Level entrance on east side of building near reserved wheelchair parking. The new Gallery provides interior unobstructed wheelchair access to the Conservatory. Elevator to all floors. Wheelchair accessible washrooms on every floor.

Westmount City Hall

4333 Sherbrooke Street West

near Argyle Avenue

☎ **514-989-5200**

Wheelchair accessibility, street level entrance west side of building with automatic door, wheelchair accessible washroom, elevator and interior ramp leading to ground level. One parking space for the handicapped near the rear door.

SPVM Police Station 12

21 Stanton Street, north of Cote St. Antoine Road near City Hall.

☎ **514-280-2222**

Wheelchair accessible ramp. Elevator.

ÉDIFICES MUNICIPAUX MUNICIPAL BUILDINGS

Bibliothèque publique de Westmount

4574, rue Sherbrooke ouest
adjacente au parc Westmount

☎ 514-989-5300

Entrée de plain-pied. Places de stationnement réservées aux personnes handicapées. Accès par ascenseur à tous les étages et aux toilettes pour personnes handicapées; se renseigner au comptoir. Services à l'intention des personnes confinées au logis, livres à gros caractères et livres parlants. Services à l'intention des adultes et des enfants.

Travaux Publics

1, rue Bethune, à l'est de Lansdowne.

☎ 514-989-5268

Ascenseur pour fauteuils roulants (à l'entrée de la façade arrière du bâtiment).

Sécurité Publique

21, rue Stanton, au nord du chemin de la Côte St-Antoine près de l'hôtel de ville.

☎ 514-989-5222

Accessibilité aux fauteuils roulants, toilettes pour personnes handicapées, entrée plain-pied et ascenseur.

Westmount Public Library

4574 Sherbrooke Street West
beside Westmount Park

☎ 514-989-5300

Street level entrance. Wheelchair parking and ramp entrance. Access to all levels and to wheelchair accessible washroom by elevator; ask at the desk. Shut-in service, sight-saving and talking books. Adult and children's services.

Public Works

1 Bethune Street., east of Lansdowne Avenue.

☎ 514-989-5268

Wheelchair lift (entrance at rear of building).

Public Security

21 Stanton Street, north of Cote St. Antoine Road near City Hall.

☎ 514-989-5222

Wheelchair accessible washrooms, street level entrance and elevator.

LIEUX DE CULTE PLACES OF WORSHIP

The Ascension of Our Lord (Église catholique romaine)

4300, rue Sherbrooke ouest (ou 375
Kitchener) au coin de l'avenue Clarke
☎ **514-932-3131**

Rampe d'accès à l'entrée du 375, avenue
Kitchener.

Église Saint-Léon de Westmount

4311, de Maisonneuve ouest
entre les avenues Clarke et Kitchener.
☎ **514-935-4950**

Rampe d'accès à l'entrée principale sur de
Maisonneuve. Stationnement réservé aux
personnes handicapées devant l'église.

Congrégation Shaar Hashomayim

120, chemin de la Côte St-Antoine (ou 450
Kensington) au coin de l'avenue Kensington
☎ **514-937-9471**

Rampe d'accès au lieu de culte par l'entrée du
chemin de la Côte St-Antoine et à la salle
paroissiale, par celle de l'avenue Metcalfe.
Aucune rampe intérieure entre les salles.
Toilettes pour personnes handicapées à tous
les étages.

The Ascension of Our Lord (Roman Catholic)

4300 Sherbrooke Street West (or 375
Kitchener) corner of Clarke Avenue
☎ **514-932-3131**

Ramp entrance at 375 Kitchener Avenue.

Saint Léon Catholic Church

4311 de Maisonneuve West
between Clarke and Kitchener Avenues.
☎ **514-935-4950**

Ramp to main entrance on de Maisonneuve.
Handicap parking in front of church.

Congregation Shaar Hashomayim

120 Cote St. Antoine Road (or 450
Kensington) corner of Kensington Avenue
☎ **514-937-9471**

Ramp to worship centre on Cote St. Antoine
Road, ramp to hall on Metcalfe Avenue, no
interconnecting access. Wheelchair accessible
washrooms at all levels.

LIEUX DE CULTE PLACES OF WORSHIP

Temple Emanu-El Beth Sholom

4100, rue Sherbrooke Ouest
entre les avenues Wood et Elm.

☎ **514-937-3575**

Rampe d'accès. Toilettes pour personnes handicapées. Le Club Stroke y tient ses réunions hebdomadaires.

Église Unie Mountainside

4700, The Boulevard (ou 687 Roslyn)
entre les avenues Roslyn et Lansdowne

☎ **514-486-1165**

Rampe d'accès au lieu du culte par l'entrée située sur The Boulevard et rampe d'accès au niveau du stationnement. Espace réservé pour chaise roulante. Installations pour sourds-muets. Entrée de plain-pied à la salle paroissiale par l'entrée du 687, avenue Roslyn. Aucune rampe intérieure entre les salles. Toilettes pour personnes handicapées à l'étage de la salle paroissiale.

Église Unie du Parc Westmount

4695, boulevard De Maisonneuve
au coin de l'avenue Lansdowne.

☎ **514-937-1146**

Trois marches et rampe temporaire. Le club Contactivité s'y réunit régulièrement et offre des activités quotidiennes pour les personnes seniors et retraitées actives.

Temple Emanu-El Beth Sholom

4100 Sherbrooke West
between Wood and Elm Avenues.

☎ **514-937-3575**

Ramp access. Wheelchair accessible washrooms. Stroke Club meets weekly.

Mountainside United Church

4700 The Boulevard (or 687 Roslyn)
between Roslyn and Lansdowne Avenues

☎ **514-486-1165**

Ramp access to the worship centre on The Boulevard and ramp off parking lot. One reserved wheelchair parking space. Loop for hearing impaired, in back half of the church. Level access to the church hall at 687 Roslyn Avenue. No interconnecting access. Wheelchair accessible washroom at the church hall level.

Westmount Park United Church

4695 De Maisonneuve Boulevard
corner of Lansdowne Avenue.

☎ **514-937-1146**

Three steps & removable ramp. Contactivity club, a non-profit community group, meets regularly and offers daily activities for active seniors and retirees.

LIEUX DE CULTE PLACES OF WORSHIP

Église anglicane St-Matthias

10, avenue Church Hill
au coin du chemin de la Côte St-Antoine
☎ 514-933-4295

Boucle d'écoute pour malentendants dans l'église. Deux marches extérieures et porte basse à l'entrée de l'avenue Church Hill. Entrée spéciale pour fauteuils roulants menant à la salle paroissiale sur le côté nord de l'édifice.

Église baptiste de Westmount

4755, rue Sherbrooke Ouest (ou 411 Roslyn)
au coin de l'avenue Roslyn
☎ 514-937-1009

Rampe d'accès à l'entrée du 411, avenue Roslyn.

Église adventiste de Westmount

571, avenue Victoria
☎ 514-481-9554

Plus de trois marches à toutes les entrées. Aucune commodité particulière.

St. Matthias' Church (Anglican)

10 Church Hill Avenue
corner of Cote St. Antoine Road
☎ 514-933-4295

Loop for the hearing impaired in the church. Two steps inside into church from lower door on Church Hill Avenue. Special wheelchair entrance to the Parish Hall on the north side of the building.

Westmount Baptist Church

4755 Sherbrooke West (or 411 Roslyn)
corner of Roslyn Avenue
☎ 514-937-1009

Ramp entrance at 411 Roslyn Avenue.

Westmount Seventh-day Adventist Church

571 Victoria Avenue
☎ 514-481-9554

More than 3 steps at each entrance, no special facilities.

<p style="text-align: center;">ÉCOLES ET COLLÈGES SCHOOLS AND COLLEGES</p>
--

École Roslyn
(primaire, C.S.E.M.)

4699, avenue Westmount
entre les avenues Grosvenor et Roslyn
☎ **514-481-5581**

Une marche pour accéder à l'entrée principale de l'avenue Roslyn. Aucune commodité particulière.

École primaire Westmount Park
(primaire, C.S.E.M.)

15, Park Place
près de la rue Ste-Catherine
☎ **514-935-4388**

Plus de trois marches à toutes les entrées. Aucune commodité particulière.

École primaire St-Léon-de-Westmount (C.S.D.M.)

360, avenue Clarke
au sud de la rue Sherbrooke
☎ **514-596-5720**

Deux marches. Aucune commodité particulière.

Roslyn School (Elementary, E.M.S.B.)

4699 Westmount Avenue
between Grosvenor and Roslyn Avenues
☎ **514-481-5581**

One step at upper entrance on Roslyn, no special facilities.

Westmount Park School
(Elementary, E.M.S.B.)

15 Park Place
near St. Catherine Street
☎ **514-935-4388**

More than 3 steps at each entrance, no special facilities.

École Saint Leon
(Elementary, C.S.D.M.)

360 Clarke Avenue
South of Sherbrooke Street
☎ **514-596-5720**

Two steps, no special facilities.

<p style="text-align: center;">ÉCOLES ET COLLÈGES SCHOOLS AND COLLEGES</p>
--

**École secondaire de Westmount
(secondaire, C.S.E.M)**

4350, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, entre les avenues Clarke et Redfern
☎ **514-933-2701**

Rampe d'accès à partir du stationnement situé derrière l'édifice. Porte automatique. Ascenseur. Toilettes pour personnes handicapées au rez-de-chaussée.

**The Study
(École secondaire privée)**

3233, The Boulevard
côté nord, près de Place Braeside
☎ **514-935-9352**

Commodités complètes pour personnes handicapées: rampe d'accès, ascenseur, toilettes, etc.

**Westmount High School
(Secondary, E.M.S.B.)**

4350 St. Catherine Street West
south side between Clarke & Redfern Avenues
☎ **514-933-2701**

Ramp off parking lot at rear of school, automatic door, elevator, wheelchair accessible washrooms on all floors.

**The Study
(Secondary, Private)**

3233 The Boulevard
north side near Braeside Place
☎ **514-935-9352**

Completely accessible, ramps, elevator, washrooms, etc.

ÉCOLES ET COLLÈGES SCHOOLS AND COLLEGES

Collège Marianopolis

4873, avenue Westmount
au coin de l'avenue Claremont

☎ **514-931-8792**

Trois entrées de plain-pied à l'arrière du bâtiment principal. Accès au gymnase sous-terrain par un bâtiment secondaire où il y a une rampe menant à la porte d'entrée et un ascenseur menant du rez-de-chaussée au niveau inférieur. Les salles de bain et la cafétéria ne sont pas adaptées pour des personnes en chaises roulantes.

Collège Dawson

3040, rue Sherbrooke Ouest
au coin de l'avenue Atwater

☎ **514-931-8731**

Stationnement avec places réservées aux personnes handicapées. Bâtiment entièrement accessible aux personnes handicapées. Service gratuit d'ATME (appareil téléphonique pour malentendants). Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Alice Havel, au 931-8731, poste 1211 ou Jeff Grummet 931-8731, poste 1219.

Marianopolis College

4873 Westmount Avenue
corner Claremont Avenue

☎ **514-931-8792**

Three street level entrances at the rear of the main building. Access to the underground gymnasium via a secondary building which has a ramp the entrance door and an elevator leading from the ground level to the sublevel. washrooms and cafeteria are not adapted for people in wheelchairs.

Dawson College

3040 Sherbrooke Street West
corner of Atwater Avenue

☎ **514-931-8731**

Off street parking with spaces reserved for the handicapped. Fully accessible for handicapped persons. T.D.D. (Telephone Device for the Deaf) no charge. For more details, call Alice Havel at 931-8731, local 1211 or Jeff Grummet at 931-8731, local 1219.

<p style="text-align: center;">ÉDIFICES GOUVERNEMENTAUX GOVERNMENT BUILDINGS</p>
--

Postes Canada

1219, avenue Greene

☎514-283-6392

Entrée de plain-pied et portes automatiques.

Royal Montréal Regiment

4625, rue Sainte-Catherine ouest, côté nord,
entre Academy Road et Park Place

☎514-496-1712 ext. 207

Rampe pour chaise roulante avec main courante à l'entrée secondaire de la rue Sainte-Catherine. Porte automatique et toilette adaptée pour les chaises roulantes. Aucun ascenseur.

Canada Post

1219 Greene Avenue

☎514-283-6392

Street level entrance and automatic doors.

Royal Montréal Regiment

4625 Sainte Catherine Street West, north side,
between Academy Road and Park Place

☎514-496-1712 ext. 207

Ramp with handrail at the secondary entrance on Sainte Catherine Street. Automatic doors and bathroom adapted for wheelchairs. No elevators.

RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING

ZONE COMMERCIALE RUE SAINTE-CATHERINE ET AVENUE GREENE

Place Alexis Nihon

1500, avenue Atwater,
entre la rue Ste-Catherine Ouest et le
boulevard De Maisonneuve

Rampe d'accès au niveau du rez-de-chaussée à l'entrée de l'avenue Atwater. Accès aux autres étages par les ascenseurs (travaux en cours) situés près de l'entrée du boulevard De Maisonneuve et par les escaliers roulants. On trouve des toilettes pour personnes handicapées, au niveau de l'aire de restauration, derrière les restaurants.

Restaurant McDonald

1, Place Alexis Nihon

☎514-935-8569

Entrée de plain-pied à partir de l'avenue Atwater et deux marches en bas. Alternativement, l'entrée par le centre commercial n'a pas de marches. Toilettes adaptées pour fauteuils roulants.

Restaurant Nickels

1, Place Alexis Nihon

☎514-907-5555

Entrée de plain-pied à partir de l'avenue Atwater et par le centre commercial. Toilettes adaptées pour fauteuils roulants.

SAINTE CATHERINE STREET AND GREENE AVENUE COMMERCIAL AREA

Alexis Nihon Plaza

1500 Atwater Avenue,
between St. Catherine Street West and De
Maisonneuve Boulevard West

Wheelchair access to first level by Atwater entrance. Access to other levels by elevators near the De Maisonneuve entrance (work in progress) or by escalators. At the food fair level, wheelchair accessible washrooms are located at back of restaurant complex.

McDonald's Restaurant

1 Alexis Nihon Plaza

☎514-935-8569

Street-level entrance from Atwater Avenue then two steps down. Alternatively, entrance through the shopping mall has no steps. Wheelchair accessible washrooms.

Nickels Restaurant

1 Alexis Nihon Plaza

☎514-907-5555

Street-level entrance from Atwater Avenue and floor-level entrance through the shopping mall. Wheelchair accessible washrooms.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Café Starbucks

1, Place Alexis Nihon

☎514-904-5294

Entrée de plain-pied par le centre commercial sur l'avenue Atwater.

1233, avenue Greene

☎514-932-6430

Entrée de plain-pied par l'avenue Greene.

Miso Restaurant & Sushi Bar

4000, rue Ste-Catherine ouest
au coin de l'avenue Atwater

☎514-908-6476

Entrée de plain-pied sur la rue Sainte-Catherine. Toilettes adaptées pour fauteuils roulants.

Amir

4020, rue Ste-Catherine ouest
à l'ouest de l'avenue Atwater

☎514-903-3003

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

Starbucks Coffee Shop

1 Alexis Nihon Plaza

☎514-904-5294

Street-level entrance through the shopping mall on Atwater Avenue.

1233 Greene Avenue

☎514-932-6430

Street-level entrance via Greene Avenue.

Miso Restaurant & Sushi Bar

4000 St. Catherine Street West
corner of Atwater Avenue

☎514-908-6476

Street-level entrance on Sainte-Catherine Street. Wheelchair accessible washrooms.

Amir

4020 Sainte Catherine Street West
west of Atwater Avenue

☎514-903-3003

Street-level entrance on St. Catherine Street.

**RESTAURANTS, TRAITTEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Restaurant Chez NGA

4022, rue Ste-Catherine ouest
à l'ouest de l'avenue Atwater
☎ **514-678-9998**

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

Tutti Frutti

4024, rue Ste-Catherine ouest
à l'ouest de l'avenue Atwater
☎ **514-934-0054**

Deux (2) marches.

Sparta Rotisserie & Grill

4024B, rue Ste-Catherine ouest
à l'ouest de l'avenue Atwater
☎ **514-907-7970**

Entrée de plain-pied.

Chine-Toque

4050, rue Ste. Catherine ouest
côté sud, entre les avenues Atwater et
Gladstone
☎ **514-931-3568**

Entrée de plain-pied.

Chez NGA Restaurant

4022 Sainte Catherine Street West
west of Atwater Avenue
☎ **514-678-9998**

Street-level entrance on Ste. Catherine Street.

Tutti Frutti

4024 Sainte Catherine Street West
west of Atwater Avenue
☎ **514-934-0054**

Two (2) steps.

Sparta Rotisserie & Grill

4024B Sainte Catherine Street West
west of Atwater Avenue
☎ **514-907-7970**

Street-level entrance.

Chine-Toque

4050 St. Catherine Street West
south side, between Atwater and Gladstone
Avenues
☎ **514-931-3568**

Street-level entrance.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Vacant

4075, rue Ste-Catherine ouest
au coin de l'avenue Wood

☎514-707-8744

Entrée avec rampe par le centre commercial
au 4055, rue Sainte-Catherine. Toilettes
adaptées pour fauteuils roulants.

Café Java U

4102, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, à l'est de l'avenue Gladstone

☎514-938-8188

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

China Grill

4124, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, à l'ouest de l'avenue Gladstone

☎514-935-9478

Une marche.

Café London Bus

4126, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, à l'ouest de l'avenue Gladstone

☎514-931-5571

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

Vacant

4075 St. Catherine Street West
at the corner of Wood Avenue

☎514-707-8744

Ramp entrance through commercial building
at 4055 Sainte Catherine. Wheelchair adapted
washrooms.

Java U café

4102 Sainte Catherine Street West
south side, east of Gladstone

☎514-938-8188

Street-level entrance on Ste. Catherine Street.

China Grill

4124 Sainte Catherine Street West
south side, west of Gladstone Avenue

☎514-935-9478

One step.

Café London Bus

4126 Sainte Catherine Street West
south side, west of Gladstone Avenue

☎514-931-5571

Street-level entrance on Ste. Catherine Street.

RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING

Westmount Square

Entrée de plain-pied sur la rue Sainte-Catherine. Ascenseur pour fauteuil roulant au niveau principal et ascenseurs standards pour les niveaux supérieurs. Foire alimentaire adaptée pour personnes en fauteuil roulant. Une de deux salles d'eau est adaptée pour des fauteuils roulants sauf qu'il n'y a pas d'indication de ceci.

Taverne sur le Square

1, Westmount Square

☎514-989-9779

Entrée de plain-pied du Westmount Square près de l'entrée de la rue Sainte-Catherine. Toilettes adaptées pour fauteuils roulants, partagées avec le Westmount Square.

Edible Arrangements

4156B, rue Ste-Catherine ouest,
côté sud, entre la rue Gladstone et l'ave. Greene.

☎514-935-8484

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

Bagels on Greene

4160, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, entre la rue Gladstone et l'ave. Greene.

☎514-846-3773

Entrée de plain-pied sur la rue Ste-Catherine.

Westmount Square

Street-level entrance on Sainte Catherine Street. Wheelchair lift to main level and standard elevators for reaching higher levels. Food court adapted for people in wheelchairs. 1 of the 2 washrooms is adapted for wheelchairs even though there is no indication of it.

Taverne on the Square

1 Westmount Square

☎514-989-9779

Street-level entrance from Westmount Square near Sainte-Catherine Street entrance. Wheelchair accessible washroom which is shared with Westmount Square.

Edible Arrangements

4156B Sainte Catherine Street West
south side, between Gladstone and Greene

☎514-935-8484

Street-level entrance on Ste. Catherine Street.

Bagels on Greene

4160 Sainte Catherine Street West
south side, between Gladstone and Greene

☎514-846-3773

Street-level entrance on St. Catherine Street.

**RESTAURANTS, TRAITTEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Copparoma

4419, rue Ste-Catherine ouest
☎514-931-3631

Trois (3) marches ou rampe amovible.

Charcuterie Cantor

4421, rue Ste-Catherine ouest
☎514-931-3631

Une marche.

Nagoya Sushi

4435, rue Ste-Catherine ouest
côté nord, entre les avenues Kensington et
Metcalf
☎514-933-2575

Une (1) marche ou accès de plain-pied
obliquement à l'entrée.

Copoli Restaurant

4458, rue Ste-Catherine ouest
côté sud, au coin de l'avenue Metcalfe
☎514-989-8580

Une marche.

Copparoma

4419 Ste. Catherine Street West
☎514-931-3631

Three (3) steps down or removable ramp.

Charcuterie Cantor

4421 St. Catherine Street West
☎514-931-3631

One step.

Nagoya Sushi

4435 St. Catherine Street West
north side, between Kensington and Metcalfe
Avenues
☎514-933-2575

One (1) step if directly facing entrance or
street-level access obliquely to entrance.

Copoli Restaurant

4458 St. Catherine Street West
south side, on the corner of Metcalfe Avenue
☎514-989-8580

One step.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Traiteur Simply Wonderful

152, avenue Abbott
au sud de la rue Ste-Catherine
☎ 514-939-7209

Deux marches.

Brioche Dorée

1236, avenue Greene
au nord de la rue Ste-Catherine
☎ 514-846-0067

Entrée de plain-pied, toilettes pour personnes handicapées.

Les 5 Saisons / place publique

1280, avenue Greene
au coin du boulevard de Maisonneuve
☎ 514-931-0249

Entrée de plain-pied, toilettes pour personnes handicapées. Terrasse publique accessible avec rampe.

Bistro on the Avenue

1362, avenue Greene
au sud de la rue Sherbrooke
☎ 514-939-6451

Entrée de plain-pied.

Simply Wonderful Catering

152 Abbott Avenue
south of Sainte Catherine Street
☎ 514-939-7209

Two steps.

Brioche Dorée

1236 Greene Avenue
north of Sainte Catherine Street
☎ 514-846-0067

Street-level entrance, wheelchair accessible washrooms.

Les 5 Saisons / Public Square

1280 Greene Avenue
corner of De Maisonneuve Boulevard
☎ 514-931-0249

Street-level entrance, wheelchair accessible washrooms. Public terrace accessible by ramp.

Bistro on the Avenue

1362 Greene Avenue
south of Sherbrooke Street
☎ 514-939-6451

Street-level entrance.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Chez Nick

1377, avenue Greene
au sud de la rue Sherbrooke

☎514-935-0946

Deux marches avec main courante.

Second Cup

1384, avenue Greene
au sud de Sherbrooke

☎514-933-1737

Entrée de plain-pied, porte automatique.

Chez Nick

1377 Greene Avenue
south of Sherbrooke Street

☎514-935-0946

Two steps with handrail.

Second Cup

1384 Greene Avenue
south of Sherbrooke

☎514-933-1737

Street-level entrance, automatic door.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

***ZONE COMMERCIALE RUE
SHERBROOKE ET AVENUE VICTORIA***

Café Restaurant Victoria

347, avenue Victoria
entre Sherbrooke et de Maisonneuve
☎514-487-9981

Une marche.

Café Crème

357, avenue Victoria
entre Sherbrooke et de Maisonneuve
☎514-484-3125

Deux marches.

Le Fournil Boulangerie Artisanale

364, avenue Victoria
entre Sherbrooke et de Maisonneuve
☎514-485-6647

Une marche.

Restaurant TAO

374, avenue Victoria
entre Sherbrooke et de Maisonneuve
☎514-369-1122

Une marche.

***SHERBROOKE STREET AND VICTORIA
AVENUE COMMERCIAL AREA***

Café Restaurant Victoria

347 Victoria Avenue
between Sherbrooke and de Maisonneuve
☎514-487-9981

One step.

Café Crème

357 Victoria Avenue
between Sherbrooke and de Maisonneuve
☎514-484-3125

Two steps.

Le Fournil Boulangerie Artisanale

364 Victoria Avenue
between Sherbrooke and de Maisonneuve
☎514-485-6647

One step.

Restaurant TAO

374 Victoria Avenue
between Sherbrooke and de Maisonneuve
☎514-369-1122

One step.

**RESTAURANTS, TRAITTEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Miyamoto

382, avenue Victoria
entre Sherbrooke et de Maisonneuve
☎514-481-1958

Une marche.

Le Petit Club

4 avenue Somerville
entre les avenues Victoria et Prince Albert
☎514-485-2502

Trois marches.

Sunsource Food Inc.

4822, rue Sherbrooke ouest
☎514-487-7776

Une marche.

Eatz Encore

4824, rue Sherbrooke ouest
☎514-482-1778

Une marche.

Miyamoto

382 Victoria Avenue
between Sherbrooke and de Maisonneuve
☎514-481-1958

One step.

Le Petit Club

4 Somerville Avenue
between Victoria and Prince Albert Avenues
☎514-485-2502

Three steps.

Sunsource Food Inc.

4822 Sherbrooke Street West
☎514-487-7776

One step.

Eatz Encore

4824 Sherbrooke Street West
☎514-482-1778

One step.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Pâtisserie de Gascogne

4825, rue Sherbrooke ouest
☎514-932-3511

Entrée de plain-pied.

Fruiterie Mont Victoria

4826, rue Sherbrooke ouest
☎514-486-6556

Une marche.

Metro Richelieu

4840, rue Sherbrooke ouest
côté sud, à l'est de l'avenue Victoria
☎514-488-4083

Épicerie. Entrées de plain-pied. Deux places de stationnement réservées aux personnes handicapées près de la guérite du préposé. Accès possible grâce aux poteaux amovibles. Toilettes pour personnes handicapées.

S.A.Q.

4833, rue Sherbrooke ouest
☎514-483-1355

Entrée de plain-pied.

Pâtisserie de Gascogne

4825 Sherbrooke Street West
☎514-932-3511

Street-level entrance.

Fruiterie Mont Victoria

4826 Sherbrooke Street West
☎514-486-6556

One step.

Metro Richelieu

4840 Sherbrooke Street West
south side, east of Victoria Avenue
☎514-488-4083

Groceries. Level entrances. Two wheelchair parking spaces in the lot near the Attendant's booth. Removable post enables wheelchair access. Wheelchair accessible washrooms.

S.A.Q.

4833 Sherbrooke Street West
☎514-483-1355

Street-level entrance.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Brasserie Centrale

4858, rue Sherbrooke ouest

☎514-482-2167

Entrée de plain-pied. Tables et toilettes adaptées pour personnes en fauteuils roulants.

Les Thés David's Tea

4859, rue Sherbrooke ouest

☎514-489-0404

Entrée de plain-pied. Porte automatique. Tables adaptées pour personnes en fauteuils roulants. Toilettes pour personnes handicapées.

Bilboquet

4864, rue Sherbrooke ouest

☎514-369-1118

Entrée de plain-pied et toilettes pour personnes handicapées.

Central Brasserie

4858 Sherbrooke Street West

☎514-482-2167

Street-level entrance. Tables and washrooms are adapted for access by wheelchair.

Les Thés David's Tea

4859 Sherbrooke Street West

☎514-489-0404

Street-level entrance. Automatic door. Tables adapted for wheelchairs. Wheelchair accessible washrooms.

Bilboquet

4864 Sherbrooke Street West

☎514-369-1118

Street-level entrance and wheelchair accessible washrooms.

**RESTAURANTS, TRAITTEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Restaurant Cavallaro

4865, rue Sherbrooke ouest
☎514-484-0804

Une marche.

Dairy Queen

4890, rue Sherbrooke ouest
☎514-485-6583

Rampe d'accès et toilette accessible pour personnes handicapées. Opération saisonnière.

National Food Shop

4903, rue Sherbrooke ouest
☎514-484-3541

Rampe 10 mètres à l'ouest de l'entrée centrale.

Café Starbucks

4941, rue Sherbrooke ouest
☎514-904-0178

Entrée de plain-pied. Tables et toilettes adaptées pour personnes en fauteuils roulants.

Cavallaro Restaurant

4865 Sherbrooke Street West
☎514-484-0804

One step.

Dairy Queen

4890 Sherbrooke Street West
☎514-485-6583

Access ramp & wheelchair accessible washroom. Seasonal operation.

National Food Shop

4903 Sherbrooke Street West
☎514-484-3541

Sidewalk ramp 10 meters west of entry

Starbucks Coffee

4941 Sherbrooke Street West
☎514-904-0178

Street-level entrance. Tables and washrooms are adapted for access by wheelchair.

**RESTAURANTS, TRAITEURS ET ÉPICERIES
RESTAURANTS, CATERING & FOOD SHOPPING**

Second Cup

5001, rue Sherbrooke ouest

☎ 514-487-4472

Entrée de plain-pied. Tables et toilettes adaptées pour personnes en fauteuils roulants.

Restaurant McDonald's

5011, rue Sherbrooke ouest

☎ 514-487-1981

Rampe avec main-courante ou deux marches. Tables et toilettes adaptées pour personnes en fauteuils roulants.

Second Cup

5001 Sherbrooke Street West

☎ 514-487-4472

Street-level entrance. Tables and washrooms are adapted for access by wheelchair.

McDonald's Restaurant

5011 Sherbrooke Street West

☎ 514-487-1981

Ramp with handrail or two steps. Tables and washrooms are adapted for access by wheelchair.

STATIONNEMENT PARKING

Emplacement des stationnements (municipaux) qui comportent des places réservées aux personnes handicapées:

- 1) Stationnement de la rue Tupper
- 2) Stationnement de l'avenue Greene (2)
- 3) Stationnement de l'avenue Victoria
- 4) 300, avenue Victoria
- 5) Avenue Grosvenor (au nord de la rue Sherbrooke)
- 6) 5025, rue Sherbrooke Ouest, à l'ouest de l'avenue Claremont (deux places)
- 7) Allée de l'hôtel de ville (une place)
- 8) 4014, rue Ste-Catherine Ouest
- 9) 4050, rue Ste-Catherine Ouest
- 10) 4075, rue Ste-Catherine Ouest
- 11) 4225, rue Ste-Catherine Ouest
- 12) Devant la bibliothèque publique de Westmount
- 13) Devant Le Manoir Westmount, au 4646, rue Sherbrooke Ouest (une place)
- 14) Devant le 4141, rue Sherbrooke Ouest
- 15) avenue Arlington en face du YMCA

Reserved Parking Spaces for the Handicapped (Municipal):

- 1) Tupper Street Parking Lot
- 2) Greene Avenue Parking Lot (2)
- 3) Victoria Avenue Parking Lot
- 4) 300 Victoria Avenue
- 5) Grosvenor Avenue, north of Sherbrooke Street
- 6) 5025 Sherbrooke Street West, to the west of Claremont Avenue (2 spaces)
- 7) City Hall Driveway (1 space)
- 8) 4014 St. Catherine Street West
- 9) 4050 St. Catherine Street West
- 10) 4075 St. Catherine Street West
- 11) 4225 St. Catherine Street West
- 12) In front of the Westmount Public Library
- 13) In front of Le Manoir Westmount, 4646 Sherbrooke Street West (1 space)
- 14) In front of 4141 Sherbrooke Street West
- 15) Arlington Avenue, opposite YMCA

STATIONNEMENT PARKING

16)	1040, avenue Atwater	16)	1040 Atwater Avenue
17)	4010, rue Tupper	17)	4010 Tupper Street
18)	4095, rue Tupper	18)	4095 Tupper Street
19)	Devant l'église St. Léon, sur le boulevard de Maisonneuve Ouest	19)	In front of St-Leon Church on De Maisonneuve Boulevard West
20)	100, avenue Metcalfe	20)	100 Metcalfe Avenue
21)	425, avenue Metcalfe	21)	425 Metcalfe Avenue
22)	Stationnement du Centre des loisirs de Westmount	22)	Westmount Recreation Centre Parking lot
23)	4906, rue Sherbrooke Ouest	23)	4906 Sherbrooke Street West
24)	83, avenue Chesterfield	24)	83 Chesterfield Avenue
25)	Coin de l'avenue Greene et du boulevard de Maisonneuve Ouest	25)	Corner of Greene Avenue and De Maisonneuve Boulevard West
26)	Coin du boulevard de Maisonneuve Ouest et de l'avenue Lansdowne	26)	Corner of De Maisonneuve Boulevard West and Lansdowne Avenue
27)	1090, avenue Greene	27)	1090 Greene Avenue
28)	Coin de l'avenue Victoria et de la rue Sherbrooke Ouest	28)	Corner of Victoria Avenue and Sherbrooke Street West